

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE FACULTY OF MEDICINE, UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
AND
FACULDADE DE MEDICINA DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**

WHEREAS the two institutions are united by a community of interests and goals in the academic and cultural fields;

WHEREAS the two institutions are precisely bound by their very essence, their purpose and their goals to establish channels of communication allowing the exchange of scientific and cultural knowledge;

The Faculty of Medicine of Université de Montréal (Canada), represented by its Dean, Dr. Hélène Boisjoly, The Faculdade de Medicina da Universidade de São Paulo (FMUSP), (Brazil), represented by its Dean, Dr. Giovanni Guido Cerri;

Hereby decide to establish formal ties between them based on the following provisions:

Article 1. – GOAL

Enhance the quality of each partner's research and training activities by benefiting from their convergence of interests.

Article 2. – COMMUNICATIONS

The two parties shall exchange information and offer one another reciprocal support on academic, cultural and administrative matters through exchanges of publications and other appropriate actions.

The two parties shall consult one another whenever they deem necessary, and specifically to jointly assess the development of teaching and research actions and to draw up a record of actions already achieved or currently underway.

Article 3. – COOPERATION

This Agreement aims to further the launch of collaborative efforts in three areas:

- a) The two faculties of medicine intend to develop joint research projects;
- b) They also intend to exchange faculty members;
- c) They will create a student exchange clinical clerkship program;
- d) Lastly, they will create an audiology and a speech therapy exchange programme.

9

Article 4. – JOINT RESEARCH ACTIVITIES

The parties will see to the development of joint research activities.

Article 5. – EXCHANGE OF FACULTY MEMBERS

The two parties shall promote, within the current regulatory framework:

- The exchange of personnel for periods that may range from a few days to several months;
- Mutual participation in conferences, seminars and internships organized by one of the universities.

Article 6. – IMPLEMENTATION

For the purpose of implementing each specific cooperation activity, both institutions shall prepare a work program describing the forms, the means and the respective responsibilities, which shall thereupon be the object of a Specific Agreement, to be executed by the concerned parties.

Article 7. – FUNDING

The financial agreements pertaining to the execution of projects will be established through consultations between the two faculties of medicine in accordance with each cooperation program.

For the achievement of cooperation activities, the two institutions shall take appropriate steps with likely granting bodies.

Any subsidy granted for cooperation activities shall be administered by the institution which initiated the request.

Article 8. – COORDINATION OF THE AGREEMENT

8.1. To ensure the technical-administrative coordination of this Agreement, FMUSP hereby appoints **Prof. Dr. Edmund Chada Baracat**, the Faculty of medicine of the Université de Montréal hereby appoints **Geneviève Bouchard**, Director of the Office of the Dean, Strategic Communications and International Affairs.

8.2. It is incumbent on the Coordinators to provide solutions and to forward all academic and administrative issues that may occur during the effective term hereof, as well as to ensure supervision of the activities.

Article 9. – MODIFICATIONS

The present Agreement may be amended by mutual agreement at the request of one of the parties. Said amendments shall come into effect as of the date set by both institutions.

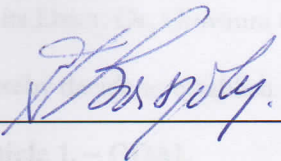


Article 10. – DURATION OF THE AGREEMENT


This Agreement shall be effective for a period of **five (5) years**, as from the date it is executed by the representatives of both Parties. Any changes herein shall be implemented in the form of an Amendment duly agreed to between the Parties.

Montreal August 20th 2014

Sao Paulo September 29th 2014



Dr. Hélène Boisjoly
Dean, Faculty of Medicine
Université de Montréal



Dr. Giovanni Guido Cerri
Dean, Faculdade de Medicina da
Universidade de São Paulo